

香港航空青年團 通訊

司令的話

本人很高興見到香港航空青年團通訊出版。期望透過這通訊，家長及各界人士能對香港航空青年團有進一步了解。最後，我特別要多謝一班工作人員，當中包括學員，長官及家長，為大家帶來最新的團隊資訊。

梁冠平上校

三十五周年大匯操

向前進未怕危艱 大匯操千人一心

香港航空青年團周年大匯操上，精神抖擻的學員隨着鼓聲邁出整齊的步伐。隊伍江河直下，如濤捲過檢閱台。學員無不以堅定自信的眼神向檢閱官和眾嘉賓致敬。烈日當空，學員們穿着筆直的制服和擦得耀目的皮靴，挺起胸膛接受檢閱的光榮。誠然，汗流浹背，雙腿酸軟是不爭事實，他們在所不辭，貫徹了香港航空青年團的精神。

能夠培訓出優秀的學員，嚴格而高質素的訓練宗旨和承傳文化居功至偉。無論是在中隊集會以至一年一度的夏令營，香港航空青年團鍥而不捨地以鍛鍊學員的意志和責任感為本，並讓他們學習在壓力中成長。體能訓練是制服團體訓練中絕不能缺少的一環，學員在做掌上壓和跑山時得到的，除了肌肉痠痛外，還有鍛鍊了未怕艱辛，自強不息的能力。

「兄弟同心，其利斷金」，這已經是老生常談。絕大部份學員在加入

初期對於團隊的訓練都會感到極不適應，以致心萌放棄之意。但他們身邊有一班擁有同樣目標、同樣志向、同樣經歷的好朋友。在好朋友的支持和鼓勵下，他們發揮着堅毅的團體精神，勇往直前的走過一個又一個的山頭，甚至一起渡過人生的每一個高峰與低潮。

香港航空青年團在過去三十五年為香港培育了不少精英，他們都辛苦過，也許想過放棄，最終都在大匯操的檢閱台前走過，並開展人生光輝燦爛的一頁。未來，香港的航空事業發展蓬勃，香港航空青年團在培育人材方面將扮演更重要的角色。祝願香港航空青年團能繼續堅持宗旨，提供更高質素的訓練，為香港培育出更多精英和領袖。

呂文晞下士



01
零陸拾貳

編者的話

構思，開會，採訪，追稿，編輯，排版，印刷，出版……終於能夠順利出版香港航空青年團通訊，有賴各方面的支持，特別是鄭健培少校的指導，各位記者、編輯的來稿，聯絡及美術工作人員的協助，在此要向所有工作人員致謝。

近年，香港航空青年團團務發展迅速，在團員人數、活動、及組織方面都不斷增長，有需要加強各單位的溝通，特別是與家長的聯繫。所以這份通訊應運而生。

雖然自己加入香港航空青年團多年，透過今次參與出版通訊，從中有機會了解香港航空青年團最新活動及未來發展。今期通訊以步操為主題，內容豐富，包括有學員心聲，家長專欄，活動回顧，花絮等等。

第一期通訊旨在拋磚引玉，如有錯漏，請多包涵。希望各界給予意見，令內容精益求精。

王海明中尉



Hong Kong Air Cadet Corps

地址：九龍宋皇臺道香港航空青年團總部

網址：www.aircadets.org.hk

步操有感

步操是學員日常的基本訓練。今次特別邀了請幾位304中隊的學員，分享學習步操的感受。他們加入團隊的時間不同，有不同的官階；透過他們的心聲，從中了解步操過程中的苦與樂。

步操比賽亦是一個難忘的步操活動，是一個講求整體合作的比賽……以上，便是我在過去五年的步操經歷。

一等學員 陳日進

我初時步操的時候感覺是覺得很辛苦的，原因是在烈日下操來操去，操到滿頭大汗。我不知到為什麼要每次meeting都要步操……我只是覺得是不是要模仿leader的動作便可以嗎？我起初是這樣想的……但係自從第一次步操比賽的訓練開始，我便改變了這個想法，因為步操就像一場足球賽，如果只是得我行我素的話，永遠也是一個失敗者。因為步操是一個團體來比賽的，如果你想贏這場比賽，便要與隊友配合起來！因為我是一個好勝心強的人……所以我是很喜歡步操。

基本學員 吳文俊

我已經加入了HKACC大約兩年半了，這兩年內，我已經學了很多的步操技巧。想起當時小弟還是RC的時候，第一日返meeting就被著名的WO謝錦旋教授我的footdrill，還記得當天的步操堂是教我們bend the knee。結果當天我們做了一個長達一分鐘的bend the knee的動作，記住做這個動作的時候是在ACC生涯我第一個meeting。我在當RC的6個月期間，學懂了很多的步操技巧和動作，有些動作由我做得不自然，不漂亮，經過在家中勤力練習，最終做到自然漂亮的效果。

成為基本學員後，我學了更多進階的步操動作，例如：marching、saluting、turning等等，這些動作初期學習的時候就覺得很難，日子久了，操練得多。現在，這些動作對我來說已經是沒有難度，但是我覺得動作雖然熟練，但是還有進步的空間，希望我會做得比以前好。

陳進傑 下士

步操帶給我的感覺是一種令人們團結起來的訓練。因為步操是以隊作為單位，所以只要有一個人出錯都等於全隊人出錯。另外，當將要參加比賽時，各人也會為同一個目標而努力團結起來。

一等學員 陳雍和

記得在五年前，我首次接觸步操時覺得非常辛苦，因為需要一面聆聽着口令，一面保持身體立正，感到非常艱辛。在冬天時步操還能夠接受，若在夏天，那真是活在人間的地獄！

經過五年的歲月，由往日被人訓練變成今天訓練別人，慢慢體會到當中的重要及樂趣。重要的是，步操可以訓練個人集中力及毅力，彼此的友誼會藉此而加深，從而增加合作性。然後，樂趣是在步操之後，無論是指揮員或隊員，都會感到滿足及欣慰，不竟在步操的過程中，每一位隊員都曾努力過，所以這是非常值得的。

除了每星期集會時的步操，每當我出席大型匯操時，我的心裏均會感到異常的興奮。因為在大匯操中，會有不少的嘉賓及家長到來，平日練習的成果，便在經過檢閱台及觀眾席時表現出來。那一刻的心情，簡直是畢生難忘。

此外，步操比賽亦是一個難忘的步操活動，是一個講求整體合作的比賽。在過去的三屆比賽中，我非常懷念。不管在比賽當天或平日的練習，都需要大家的配合。

以上，便是我在過去五年的步操經歷。

香港中山交流之旅

107 中隊 一等學員 黃健鏗

今次的中山交流營是我在HKACC裏過得最輕鬆的。因為參觀時沒有任何走馬看花的情況出現，我有自己的時間與空間去欣賞想看的東西，不受外界騷擾。同時，我亦發覺在沒有NCO的情況下的活動是最舒服的。

我很衷心感謝所有長官給我的支持和機會，若沒有他們的指導，我未必能全心全意投入我的職位；我也十分欣賞我的組員，他們實現了我做領袖的理想：以最少的紀律，做出最大的效率。要不是他們的效率，我就不可能跟他們打成一片和有時間去細味中山文化。

經過這幾天的旅行，實在令我增廣見聞、也意識到祖國的強大、當地學生的勤奮，令我身為香港學生感到慚愧，香港的學生如今仍然把自己看得很高尚，相比國內的學生，是井底之蛙，是一群不設實際的青年。當我和當地學生交談時，他們的志願是考入香港的大學。在那刻，我想說的是不想他們考入香港的大學；原因並不是因為多了一個競爭對手，而是覺得香港的大學配不起他們。

最後，我再次感謝我的長官與隊員，給我機會去見識，給我機會去反省自己的學習態度。

今年10月28至30日，本團進行一次大規模外訪。120名學員及55名成年團員前往中山，與當地青少年交流及參觀歷史文化設施。是次交流由高級榮譽長官王仲熹榮譽上校擔任團長。在三日兩夜交流，學員獲益良多，以下是部分學員的感受。

104 中隊 基本學員 吳婉雯

這是我第一次交流，也是我第一次走出香港，更是第一次這麼近距離接觸中山人，我能出席這個活動，真覺得十分高興。這次交流我學懂了很多，如認識更多我國的文化和國父孫中山。

我最喜歡他們的學校，那裏真的好比香港的大學，雖然如此，但我真的受不了這校的制度，生活只是沉悶，又不能出外，真的難受。

我更欣賞他們的行為，很有禮貌，對所有人都帶有微笑，我要好好向他們學習。更祝他們生活愉快，學業進步！！

參觀國泰城

213 中隊 鄭詠翠 中士

今次參觀國泰城，比之前參觀的有少許不同，例如參觀訓練中心，多了些滑梯等……



這次的講解十分詳細，例如：有十四個模擬機艙、救生艇可以坐下約50人等，更加可以參觀到機組人員開簡介會的地方，了解機組人員的工作程序。在參觀模擬機艙時，有一班正在受訓的空姐，真的多了些興趣去了解更多空姐的訓練情況及工作程序等。所以，今次的參觀的收獲比我預期更豐富。

307 中隊 一等學員 陳沛然

這是我第一次參觀國泰城，我參加了Air Cadet已有4年，這是我一直期待着的活動。未參觀前，我希望看到很多航空公司總部的事物、部門等等。在這次參觀我發現國泰城真的像一個小小城市，例如有銀行、餐廳、髮型屋等。看到了一些不是一般人能看到的，如Aircraft Mock up 給機艙服務員訓練，Boeing777 模擬駕駛艙給現役機師訓練，和模擬逃生設備。認識到國泰職員的工作情況等。知道這些事使我更了解我的夢想——



在國泰航空做飛機師。

不過，這參觀只有1.5小時，所以我覺得都是走馬看花；及未能知道更多國泰城的設施／部門等（例如對面的飛行訓練中心也沒有參觀）。

總括來說，我覺得很值得和學會更多事物。



210 中隊 基本學員 梁珮珊

我認為這次活動很有意義，令我認識了更多有關航空公司、機師、空姐的知識。這次的活動也解答了我不少疑問，例如航空公司的機師需要受訓多久，民航機的演變過程，飛機餐的製作地方，對空姐入職的要求等等……

很可惜這次參觀活動名額太少，令很多學員都未有機會參觀國泰城。假若有多些名額，那就更好了。

若有機會，我想再次到國泰城參觀。我也希望參加一些參觀機場的活動，例如一些一般市民不能夠踏足的機場禁區，那一定很有趣。

304 中隊 蔡瑞婷 下士

這是我第三次踏足國泰城，但每次心情也不同。第一次是興奮好奇，第二次是緊張（因為參加比賽），而今次則抱着學習態度和開眼界的心情參觀，今次的確達到此目的，因為有些地方以前未到過，今次都有機會參觀。

另一個目的，今次也能達到了，就是得到國泰60周年的紀念貼子。

此外，我覺得今次參觀之旅非常開心，因為看到國泰城內的事物是從未參觀過的，如安全訓練的地方，因為上次有訓練而未能進入。最後，多謝長官們為我們安排參觀國泰城，希望下次可以參觀民航處。



606 中隊 基本學員 林芷瑤

10月28日至10月30日——是香港航空青年團的中山交流團的日子！！這是我期待已久的日子！為什麼嗎？因為這是我人生的第一個交流團。我的第一次就這樣奉獻了給香港航空青年團。在這幾日有悲亦有喜。

先說「悲」吧！在交流團結束前的一個晚上，我們被人罰得慘，這是我被人罰得最激烈的一次。90度單腳企5分鐘，太可怕了！這5分鐘，我是不會忘記的，雖然我沒有遲到，但是我以後做什麼事情都不會遲到了。哈哈……



HKACC的朋友及我的網友

現在說「喜」了。第一，我覺得這次交流有助提升我的普通話能力--最難忘是，我與中山市第一中學的同學共聚午膳，在這過程中，我認識到一位讀中五（即高二）的朋友，我們因此成為了互聯網上的網友，太幸運了。

第二，在此感謝長官們的汽水。第三，我可以藉着這個交流認識到不同中隊的朋友及102中隊的長官。更可以和他們一起參加步操表演。最後，我有機會嘗試實彈射擊。起初我很害怕那震破耳膜般的聲音，當我想放棄這大好機會的時候，感謝司令梁冠平上校的鼓勵，我勇敢的踏出第一步。那位士兵更給我射了7至8發，太感動了！

在這個交流團，太多我的第一次獻出了。且在這幾天裏，是喜多於悲。我影了很多的相片，相中帶紅色框眼鏡的就是我了！左面那幅是我與中山市第一中學的朋友及HKACC的朋友拍的，右面的是我與中隊朋友影的相！這幾天對我來說實在太深刻了！

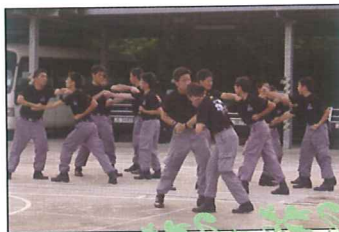
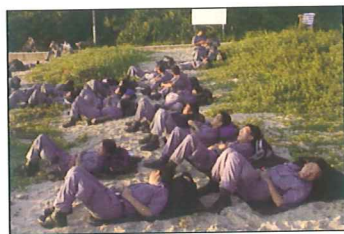


這幅相對我來說，實在是太完美了！

活動回顧

Summer Camp BBQ

—— 零零六年八月十三日，颱風過後，天—— 公造美，陽光普照，接近一百名家長齊集總部，當中扶老攜幼，高高興興地參加二00六年夏令營燒烤晚會。沿途上長官向家長介紹一些適合家長參加的航青團活動，並解答家長提問。家長踴躍發言並提出不少寶貴的意見。到達營地後，學員已經為家長準備連串表演活動，包括有山藝製作，花式步操表演，詠春自衛術表演，模型飛機示範，檢閱儀式，降旗禮，及緊張刺激的模擬保護政要演出。當家長看見自己子女演出時都份外投入，閃光燈閃過不停，每位家長都想為子女留住難忘的一刻。家長對子女參加航空青年團的支持，令筆者留下深刻的印象。精彩的表演完畢，燒烤晚會正式開始，長官和學員都把握這次難得的機會與家長直接交流，分享經驗。當晚氣氛融洽，家長既可以了解學員在夏令營的情況，又可以體驗軍旅生活。晚會最後在一片溫馨的笑聲中結束。



民政事務局局長嘉許計劃

—— 零零六年民政事務局局長嘉許計劃
—— 已於本年五月八日舉行，本團鄭寶花少校亦獲嘉許，以下為當日花絮。



三十五周年餐舞會盛況

三十五周年餐舞會是香港航空青年團三十五周年慶祝活動系列的焦點活動之一。三十五周年餐舞會已於二零零六年四月八日假九龍香格里拉大酒會宴會廳舉行。當晚衣香鬢影，盛況空前。部份賓客專程由海外歸來赴會，亦有眾多久未露面的長官、嘉賓、友好出席，各界朋友，濟濟一堂，細說航空青年團往事。當晚大會特別邀請到全國人大常委會香港基本法委員梁愛詩女士為主禮嘉賓，並有樂隊助興。當晚大家都盡興而歸，見證香港航空青年團展開新的一頁。



九龍大隊周年大匯操花絮

九龍大隊周年大匯操已於二零零六年五月二十八日假黃竹坑警察學院舉行。當日邀請到民航處處長羅崇文太平紳士進行檢閱儀式。活動花絮如下。



活動回顧

中華人民共和國成立五十七周年 社福界國慶酒會花絮



國慶是每年一度的重大日子，今年社福界國慶酒會由社會福利署籌劃，於9月22日假灣仔戴麟趾夫人訓練中心舉行。行政長官及一眾嘉賓到場主持儀式，當日有各界傳媒到場採訪拍攝。香港航空青年團當日派出八十多名學員及儀仗隊



參加維持秩序，護送行政長官及急救服務，以促使該酒會能在順利及和平的氣氛下進行。酒會正式舉行時間是下午六時半，但一眾航空青年團的工作人員早在下午三時已抵步預備及排練，態度熱誠認真，學員們都懷着興奮又緊張的心情去忙着做好自己的崗位。接近下午六時半，主禮嘉賓包括行政長官進場，由儀仗隊護送下上臺進行祝酒儀式，酒會最後在一片喜氣洋洋而又隆重的氣氛中完成。



賣旗日

賣旗日聲勢浩蕩 35年齊心事成

2006年10月14日，九龍五大區域（包括九龍城區、觀塘區、深水埗區、黃大仙區和油尖旺區）齊集過五千名長官、學員、親友及義工朋友落力賣旗。

早於大半年前，賣旗日籌委會已為當日的盛事密鑼緊鼓，準備為本團35周年誕辰創下籌款佳績。當日天公造美，長官、學員容姿英發，義工朋友們精神抖擻，可謂陣容迫人，勢如破竹。

中午時分，指揮總部熱鬧非常，「回塘」的旗袋叮叮琤琤，不乏「青蟹」、「紅魚」。本年試行條碼記錄，使旗袋登記更具效率。長官們疲於運送和點收，卻是神態自若，指揮淡定。四大隊之籌募成績相當理想，活動終在下午四時許順利完成。

有日上善若「水」，香港航空青年團賣旗日盼集腋成裘，集心事成，於來年為本團青少年提供更優秀的訓練和完善設施。



「飛」一般的選擇

望子成龍

每個父母都希望子女成材，很多家長為此費盡周章，替子女報讀興趣班，藝術課程，多元智能啟發班等等。其實，要子女有良好的發展及廣闊的視野，選擇課外活動很重要。當中一些家長則選擇讓子女加入香港航空青年團，就此訪問了一位家長。

一切從新鮮感開始

黃太是一位學員的媽媽，回想當初為何讓兒子參加航青，她說當時只是支持兒子對飛機及飛行的興趣，且覺得此團體很有新鮮感，尤其因為那時他加入的是第一年辦的校隊，相比起其他可選擇的課外活動就更具吸引力。她說當時作出這個決定時是毫無顧慮的，因為她知道雖然航青是一個紀律團體，又要求穿着整齊制服出席聚會，但是她認為這會令兒子更有責任感，學會承擔，服務社會，照顧自己以至他人，這一切都是所有父母都想子女快點學懂的。至今她很滿意兒子加入後的進步，但她強調，轉變是不會在短時間內形成的，大概在入隊後的3至4年，她才能確切的體驗到成效。但一切的付出都是值得的，因為比起同齡的少年，兒子的思想和行為都明顯更成熟，更自信和自律，甚至會擔當大哥哥的角色去照顧弱小，無形中，家長便可為兒子操心少些，因為他已學懂自主和懂得為自己將來打算。另外，他更會督促自己的學業，因為他知道作為一個大哥哥，便應樹立一個好榜樣，所以，處理好自己的事務，有良好的學術表現，是必需的。同時，體能上的改善也令她相當鼓舞，記得兒子當年初入隊時連完成800米跑也有困難，到不久後來可以達到標準在4分鐘內完成，體質也變得更強壯，精神和有魄力，她說真的開心。

「飛」一般的決定

黃太和兒子的關係很好，她說竅門在於要有互相的尊重和充足的溝通，例如在選擇課外活動方面，黃太也會細心解釋各項的利弊及了解兒子的喜好和意願才作決定。其實，她的兒子在音樂方面也很有天份，是個法國號手，但因為時間分配的問題，他們最終決定放棄了由一個專業音樂團體所頒發的獎學金，而留在航青，她解釋，這個選擇是全家人衡量過才作出的決定，他們都一致認為留在隊中可為兒子的成長起更佳的作用及影響。結果當然沒有令他們失望，現在兒子的確能達到他們的期望，且也具備將來踏出社會需要面對各種難題的信心。此外，他亦成功克服了許多以前困擾他的情況或處境，例如在深夜行山訓練中克服了怕獨處及怕黑的心理，在一連串野外訓練中也學會了耐性和毅力的重要性。

100%的支持

一個學員能從團體裡獲得的東西，其實很視乎家長的配合度，黃太現在除了在非常的情況下，否則都會要求兒子出席所有的聚會，同時，她也很積極主動的向長官及訓練員們反映意見，以協助我們做得更盡善盡美。在訪問結束前，她引用了一個教育學專家的話：一個成功的家長，並不止於能讓兒女進名校，取好成績，還得讓他們學懂不依賴父母，在任何情況下也可獨立處理他們自己的問題。這番話也真發人深省，試問這個年代，有多少在溫室中成長的下一代可以做到上述幾點，也許，這就是香港航空青年團歷久不衰且日益受歡迎的原因，畢竟，全面且有效的教育，不是太多地方能提供的。

家長常見的問題

1. 當完成基本學員課程後，何時再購買新制服？

答：從他們新入伍到完基本學員課程大約需6個月至9個月時間。在這期間他們只要做第一套制服No.3B。關於第二套制服No.2B，就視乎各學員之進度，大約再6個月至1年後。No.3B制服需要大約港幣600元。

2. 一般中隊舉辦之行山及露營活動時，是否安全？是否很辛苦？

答：請各家長放心，我們舉辦任何之戶外活動都會跟照總部之安全指引，並每次都有成人長官作領隊，令活動達到預期目的。行山及露營，都涉及體力，所以每名學員均需視乎自己個人之能力及體力，要求自己每次進步而增加難度。

3. 作為航空青年團學員，當他們入伍後，何時才有機會乘坐小型飛機或直升機？

答：飛行活動是我們團隊的特色活動之一。總部定期會為學員安排多達每月110次，每次20分鐘的飛行體驗，當中包括小型定翼飛機及直昇機。此外，學員在每年夏令營中亦有機會一嘗乘坐直昇機的滋味。

4. 有什麼節目家長可以參觀或參加？

答：每年我們都有幾個大型活動及節目都可以招待各家長參觀或參加。如每年夏令營之BBQ晚會，每年周年大匯操及各大隊或中隊之家長日或開放日等。

5. 如有需要或問題，家長可以從那一個途徑接觸長官們？

答：各家長可以從下列三個途徑與我們的長官聯絡：

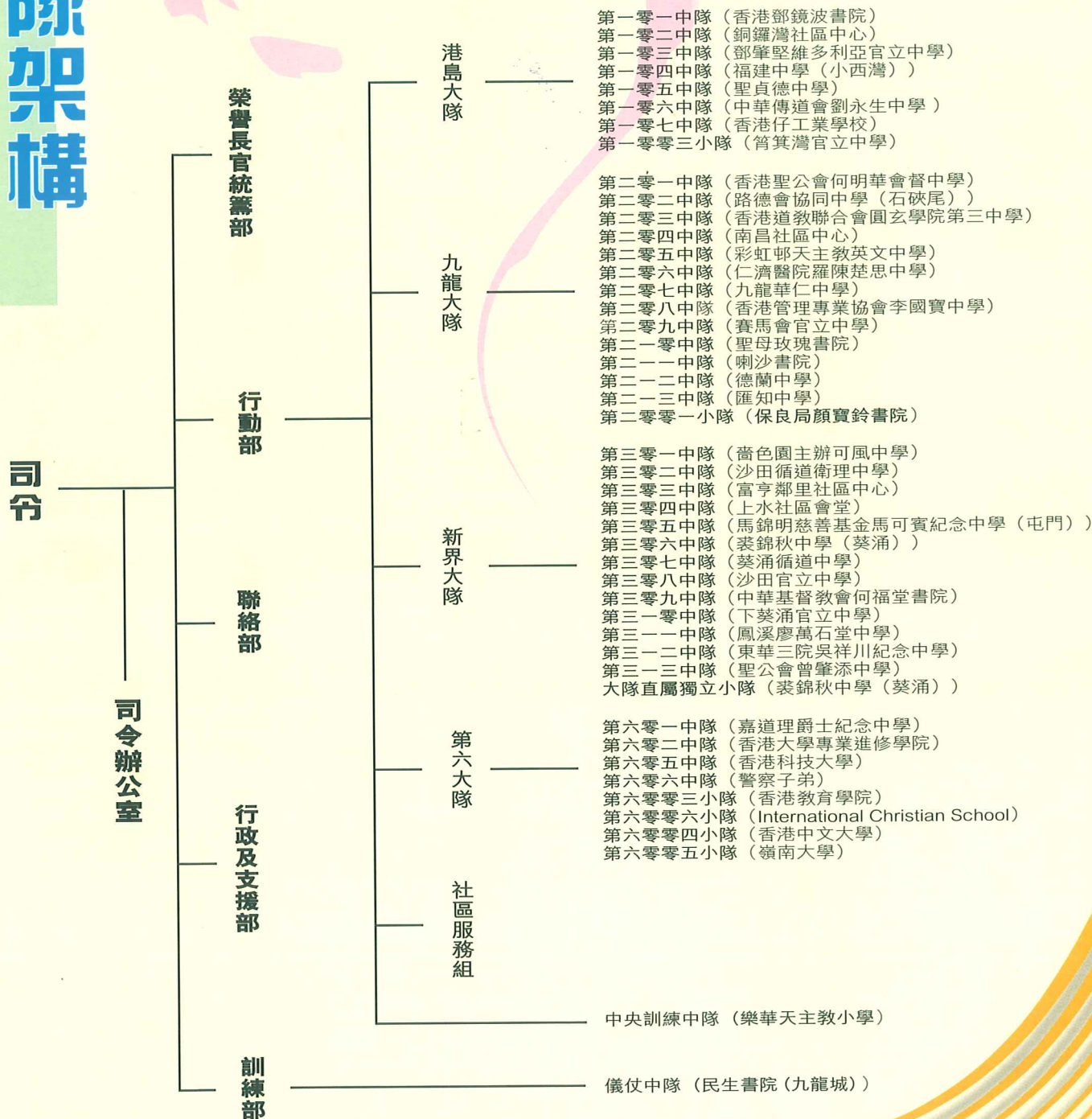
1. 可經由學員聯絡各中隊之長官；
2. 於辦公時間內直接打電話到總部：2712 8900；
3. 又或者致電予我們的聯絡主任（家長事務），歐陽偉賢上尉：6099 9090。

歡迎各家長致電查詢及聯絡。

團隊小檔案

團隊架構

香港航空青年團現有成年團員八百人、學員三千九百人，為註冊慈善團體、民政事務局資助機構及公益金會員。本團於1971年4月7日由一群熱愛飛行運動人士共同創立，以紀律性的編制和訓練，為香港青少年提供有益身心的課餘活動，建立其自信心、培育其責任感、並且發揮其潛能，使他們成為優良的領袖及愛國愛港公民。



本期工作人員

督印人：梁冠平上校
顧問：鄺健培少校
總編輯：王海明中尉

編輯：袁慧敏上尉
編輯：廖春怡中尉
編輯：譚嘉茵少尉

編輯：歐陽偉賢上尉
版面設計：王淑明中士

招兵買馬

全賴一班熱心的工作人員支持，本刊才能順利出版。我們現招收下一期工作人員；學員，長官，或家長均可參加。另外，我們亦很樂意聽取你的意見，提出建議，投稿，無任歡迎。凡有興趣者，請電郵聯絡主任王海明中尉 hymantwong@hotmail.com。